

## RULES OF ENGAGEMENT: NEGOTIATING WITH CHILDREN, COLLEAGUES AND HOSTAGE TAKERS TEXT (CASE) STUDY: *TOCHACHA*

A. *What is unclear about this verse?*

1	<b>Leviticus 19:17</b>	<b>ויקרא פרק י"ז:</b>
	You shall not hate your kinsfolk in your heart, rebuke your kinsman and do not incur guilt/sin because of him.	לא תשנא את אחיך בלבבך הוכח תוכיח את עמיתך ולא תשא עליו חטא.

Negotiate the following texts with a \* in *Havruta* (person sitting next to you)

B. *What is the desired outcome of tochacha [reproof] according to the following sources?*

*2a	<b>Ramban, Leviticus 19:17</b> (Rabbi Moses ben Nahman, Spain, 1194 – 1270)	<b>רמב"ן, ויקרא י"ז:</b>
	And the verse said, "You shall not hate your kinsfolk in your heart" – when they do something to you against your will, rather rebuke them (asking) 'why did you do this to me?' "And do not incur guilt because of them" – to cover up the hatred for the other person in your heart, and not to tell them, because in your rebuking them, they will apologize to you, or will repent and admit their sin, and be atoned.	ויאמר הכתוב "את תשנא את אחיך בלבבך" בעשותו לך שלא כרצונך, אבל תוכיחנו 'מדוע ככה עשית עמדי?' "ולא תשא עליו חטא" – לכסות שנאתו בלבך ולא תגיד לו, כי בהוכיחך אותו יתנצל לך, או ישוב ויתודה חטאו ותכפר לו.

2b	<b>Rambam, Hilchot Deot, 6:6</b> (Moses b. Maimon, 1138 – 1204, Spain, Cairo)	<b>רמב"ם, הלכות דעות ו:</b>
	When one person wrongs another, the latter should not remain silent and despise him as [II Sam. 13:22] states concerning the wicked: "And Avshalom did not speak to Amnon neither good, nor bad for Avshalom hated Amnon." Rather, he is commanded to make the matter known and ask him: "Why did you do this to me?", "Why did you wrong me regarding that matter?" as [Lev. 19:17] states: "You shall surely reproof your colleague." If, afterwards, [the person who committed the wrong] asks [their colleague] to forgive them, they must do so. A person should not be cruel when forgiving.	כשיחטא איש לאיש לא ישטמו וישתוק כמו שנאמר ברשעים ולא דבר אבשלום את אמנון מאומה למרע ועד טוב כי שגא אבשלום את אמנון, אלא מצוה עליו להודיעו ולומר לו למה עשית לי כך וכך ולמה חטאת לי בדבר פלוני, שנאמר הוכח תוכיח את עמיתך, ואם חזר ובקש ממנו למחול לו צריך למחול, ולא יהא המוחל אכזרי.

C. *What is the desired outcome of tochacha [reproof] according to the following sources?*

*3a	<b>Ibn Ezra, Leviticus 19:7</b> (Abraham Ibn Ezra, Spain, 1089-1164)	<b>אבן עזרא, ויקרא י"ז:</b>
	"Rebuke" – Perhaps you will suspect the other person of a matter and it is not so, and this is the reason "and do not incur guilt because of him."	"הוכח תוכיח" – שמא תחשדהו בדבר ולא היה כן, וזה טעם ולא תשא עליו

	because you will be punished as a result (of what you do or think) of the other person. <sup>1</sup>	חטא, כי עונש יהיה לך בעבורו.
--	--	------------------------------

<b>3b</b>	<b><u>Bekhor Shor, Leviticus 19:17</u></b> (Rabbi Yosef Bechor Shor, 12 <sup>th</sup> Cen., France)	<b><u>בכור שור, ויקרא יט:יז</u></b>
	“You shall not hate your kinsfolk in your heart” – If your kinsfolk does something that upsets you, don’t hate them in your heart. Rather, you should reprove them, and say “Why did you do this to me?” Since it is possible that they never intended what you had thought, or they couldn’t help themselves, or they will give you some [other] explanation. And through this [by fulfilling the mitzvah of <i>tochacha</i> ], you will come to realize that they never did something improper to you. [And in doing so] “You shall not guilt/sin because of him” – for having baseless hatred towards them.	לא־תשנא אֶת־אֲחִיךָ בלִבְךָ - שאם עשה לך אחיך דבר שקשה בעיניך לא תשנאו בתוך לבבך. אלא הוכיחנו, ואמר לו "למה עשית לי כזאת?" שמא לא נתכוון למה שאתה סבור או נאנס או שום טעם יש בדבר שיאמר לך, ומתוך כך תדע שלא עשה עמך שלא כהוגן. וְלֹא תִשָּׂא עָלָיו תִּשְׂא - לשנאתו בחנם.

D. What is the desired outcome of *tochacha* [reproof] according to the following sources?

<b>*4a</b>	<b><u>Rashbam, Lev. 19:17</u></b> (R. Shmuel B. Meir, France, 1085-1158)	<b><u>רשב"ם ויקרא פרק יט פסוק יז</u></b>
	"You shall not hate your kinsfolk in your heart" – Do not hate them in your heart, rather rebuke them on what they did, and from this there will be peace.	(יז) לא תשנא את אחיך בלבבך – אל תשנאהו בלבך, אלא הוכיח תוכיחהו על מה שעשה ומתוך כך יהיה שלום:

<b>4b</b>	<b><u>Genesis Rabbah, 54:3</u></b> (6 <sup>th</sup> Century, Land of Israel)	<b><u>בראשית רבה פ' וירא נדג</u></b>
	R. Jose b. R. Hanina said: Reproof leads to love, as it says, “Reprove a wise person, and he will love you.” (Proverbs 9:8) Such indeed is R. Jose b. Hanina’s view, for he said: Love unaccompanied by reproof is not love. Resh Lakish said: Reproof leads to peace; hence.... Such is his view, for he said: Peace unaccompanied by reproof is not peace	אמר ר' יוסי בר' חנינה התוכחת מביאה לידי אהבה הוכח לחכם ויאהבך (משלי ט ח), היא דעתיה דר' יוסי בר' חנינה דאמר כל אהבה שאין עמה תוכחת אינה אהבה, אמר ריש לקיש תוכחת מביאה לידי שלום .... היא דעתיה דריש לקיש דאמר כל שלום שאין עמו תוכחת אינו שלום.

E. What may be some rules for engaging in a *tochacha* conversation based on these sources?

1

<b><u>Rabbi Zvi Weinberger and Rabbi Baruch Heifetz, Sefer Limud le-Hilchot bein Adam la-Chaveiro: Lo Tisna (p. 169)</u></b> Based upon the wording of the Rishonim (“early authorities,” who lived between c. 1000 CE – c. 1500 CE), [who discuss <i>tochacha</i> ] it is logical that this mitzvah is fulfilled by the reprover listening, not only talking. Therefore, the reprover has to be prepared to listen to the response of his friend, and if he is only coming to talk, and he’s not prepared to listen and accept his friend’s response, he does not fulfill the mitzvah.	<b><u>הרב צבי וינברגר והרב ברוך חפץ, ספר לימוד להלכות בין אדם לחבירו:</u></b> לא תשנא (עמ' 961) מסתבר שמצוה זאת מתקיימת גם ע"י [= על ידי] שמיעת האוזן של המוכיח, ולא רק בדיבור פיו. ולכן צריך המוכיח להיות מוכן לשמוע תשובת חבירו, וכל עוד שבא רק לומר ולגער בחבירו, ואינו ערוך לשמיעה ולקבל תשובתו של חבירו והתנצלותו – אינו מקיים המצוה.
--	---